Bureau of Public Work
State Office Building Campus
Building 12 – Room 130
Albany, New York 12226

WE ARE YOUR DOL

New York State Department of Labor

কেবল কার্যালয়ে ব্যবহারের জন্য
যে তারিখে গৃহীত হয়েছে: ____________
পূর্বে প্রদান করা PRC নম্বর: ____________

কভার করা প্রকল্পের প্রত্যয়নকরণ

বেতন ও পরিপূরক তথ্যের অনুরোধ

কোনো প্রকল্প LL 224-a-এর অন্তর্গত কি না, তা প্রত্যয়নের জন্য বা কোনো Public Subsidy Board (সরকারি ভর্তুকি পর্ষদের) কভার করা প্রকল্প নির্ধারণ সংক্রান্ত অনুরোধ করার জন্য এই ফর্মটি জমা দিন। উপরের ঠিকানায় চিঠি হিসাবে পাঠান বা এখানে ইমেইল করুন: labor.sm.5184851870Fax@labor.ny.gov

পূরণ করার ক্ষেত্রগুলি সম্পূর্ণ করতে হবে অথবা ফর্মটি অবশ্যই টাইপ রাইটারে লিখে আনতে হবে

জমা করেছেন: ☐ মালিক ☐ ডেভলপার

A. যিনি চুক্তি করবেন:

1. নাম: ____________
   সম্পূর্ণ ঠিকানা: ____________
   টেলিফোন: ____________ ফ্যাক্স: ____________
   ইমেল: ____________
2. এখানে উত্তর পাঠান: ____________
   সম্পূর্ণ ঠিকানা: ____________
   টেলিফোন: ____________ ফ্যাক্স: ____________
   ইমেল: ____________
3. চুক্তির তারিখ: ____________
   নির্মাণ শুরু করার তারিখ: ____________
   (কোনো নির্দিষ্ট তারিখ না থাকলে আনুমানিক সময়কাল)
   চুক্তির নাম বা ID নম্বর: ____________
4. মুখ্য ঠিকাদার (গণ): ____________
   পরিচিত গৌণ ঠিকাদারের তালিকা:

B. প্রকল্পের বিস্তারিত বিবরণ

5. প্রকল্পের নাম: ____________
   কাজের বর্ণনা:
6. প্রকল্পের সঠিক অবস্থান: ____________
   ঠিকানা: ____________
7. প্রকল্পের প্রকৃতি (প্রযোজ্য সবগুলিতে টিক দিন):
   - ☐ নতুন নির্মাণ
   - ☐ বিদ্যমান কাঠামোর সংযোজন
   - ☐ ধ্বংস, ভেঙে ফেলা
   - ☐ পুনঃনির্মাণ, রক্ষণাবেক্ষণ, মেরামতি, পুনর্নির্মাণ
   - ☐ অন্যান্য: ____________
   - ☐ ভারি/হাইওয়ে
   - ☐ নিকাশি/জল প্রবাহের নালা
   - ☐ নবায়নযোগ্য শক্তি
   - ☐ তাপশক্তি নেটওয়ার্ক
8. সকল ভর্তুকি ও সেগুলির উৎস উল্লেখ করুন:

প্রকল্পের মোট ব্যয়: $ ____________ **ভর্তুকি প্রাপ্ত অর্থের মোট পরিমাণ: $** ____________

ভর্তুকির পরিমাণ হল প্রকল্পের মোট ব্যয়ের ____________ **শতাংশ(%)**

9. নাম ও পদবি: ____________

   স্বাক্ষর: ____________

নিউ ইয়র্ক স্টেটের শ্রম আইনের অনুচ্ছেদ 8-এর ধারা 224-a অনুসারে প্রয়োজনীয়

এই বিভাগের প্রয়োজনীয়তা সাপেক্ষে প্রতিটি মালিক ও ডেভলপারকে নির্বাহী আইনের অনুচ্ছেদ পনেরো-A অনুসারে সংখ্যালঘু এবং মহিলা-মালিকানাধীন ব্যবসায়িক উদ্যোগ এবং অনুচ্ছেদ সতেরো-B অনুসারে পরিষেবা-অক্ষম প্রবীণ মালিকানাধীন ব্যবসাগুলির উদ্দেশ্য এবং লক্ষ্যগুলি মেনে চলতে হবে।

10. মালিক কি কোনো সংখ্যালঘু, মহিলা এবং/বা পরিষেবা অক্ষম ব্যবসার মালিক কোনো প্রবীণ? ______________________________

11. ডেভলপার (যদি মালিক আলাদা হয়ে থাকে) কি কোনো সংখ্যালঘু, মহিলা এবং/বা পরিষেবা অক্ষম ব্যবসার মালিক কোনো প্রবীণ? ____________

12. সকল ঠিকাদার ও উপ-ঠিকাদারদের তালিকাভুক্ত করুন, যারা সংখ্যালঘু, মহিলা এবং/বা পরিষেবা অক্ষম ব্যবসার মালিক কোনো প্রবীণের আওতায় পড়েন?

প্রত্যয়নকরণ / নির্ধারণের অনুরোধ

এর নিরিখে ______________ (তারিখ) এবং নির্দিষ্ট প্রকল্পের সাপেক্ষে, যার সত্ব রয়েছে ______________ (প্রকল্পের শিরোনাম), ______________ (প্রত্যয়নকারীর নাম),

______________________ (সার্টিফায়ার শিরোনাম), NYS-এর শ্রম আইন 224-a.8.a অনুযায়ী মিথ্যাচারের শাস্তির অধীনে প্রত্যয়ন করা হচ্ছে যে:

☐ এই প্রকল্পটি NYS-এর শ্রম আইন 224-a-এর বিধানের সাপেক্ষে রয়েছে কি না তা জানা নেই এবং সেই কারণে এতদ্বারা সরকারি ভর্তুকি পর্ষদ থেকে একটি বাধ্যতামূলক নির্ধারণের অনুরোধ করা হয়েছে।

☐ এই প্রকল্পটি NYS-এর শ্রম আইন 224-a-এর বিধানের সাপেক্ষে <u>রয়েছে</u>

☐ এই প্রকল্পটি NYS-এর শ্রম আইন 224-a-এর বিধানের সাপেক্ষে <u>নেই</u>

(সাপেক্ষে না থাকলে, প্রযোজ্য সবগুলিতে টিক দিন)

- ☐ নির্মাণ প্রকল্পের মোট ব্যয় $5 মিলিয়ন ডলারের কম।
- ☐ মোট সরকারি তহবিলের পরিমাণ মোট নির্মাণ প্রকল্প ব্যয়ের 30% এর কম।
- ☐ এই প্রকল্পটি NYS-এর শ্রম আইন 224-a-এর উপধারা 4-এর একটি বিধানের সাপেক্ষে অব্যাহতিপ্রাপ্ত

  অনুগ্রহ করে নির্দিষ্ট করুন: ______________________________
- ☐ এই সরকারি তহবিল NYS-এর শ্রম আইন 224-a-এর উপধারা 3-এর একটি বিধানের সাপেক্ষে অব্যাহতিপ্রাপ্ত।

  অনুগ্রহ করে নির্দিষ্ট করুন: ______________________________

স্বাক্ষর: ______________________________ প্রত্যয়নকারীর ঠিকানা:

তারিখ: ______________

প্রত্যয়নপত্রটি পরিচালনা দলের সেই সদস্যদের দ্বারা স্বাক্ষরিত করতে হবে, যারা এই দাবীর অন্তর্গত বিষয় সম্পর্কে সরাসরি বা সংস্থার অন্যদের মাধ্যমে দায়বদ্ধ এবং এই বিষয়ে জ্ঞাত।

অনুচ্ছেদ 8
(বিভাগ 220 থেকে 224-C)
নিউ ইয়র্ক স্টেটের শ্রম আইনের প্রয়োজনীয়তা
অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পগুলি বিদ্যমান মজুরি সাপেক্ষে থাকবে:

"অন্তর্ভুক্ত প্রকল্প" বলতে চুক্তির অধীনে নির্মাণ কাজকে বোঝায়, যার জন্য সম্পূর্ণ বা আংশিকভাবে সরকারী তহবিল থেকে অর্থ প্রদান করা হয়, যেখানে এই ধরনের সরকারি পরিমাণ সমষ্টিগত ভাবে মোট নির্মাণ প্রকল্প ব্যয়ের অন্তত ত্রিশ শতাংশ হয় এবং যেখানে এই ধরনের প্রকল্পের মোট ব্যয় পাঁচ মিলিয়ন ডলারের বেশি হয়ে থাকে।

"সরকারি তহবিল" বলতে নিম্নোক্ত যেকোনোটি বোঝানো যেতে পারে: (a) কোনো সরকারি সত্তা, বা কোনো তৃতীয়-পক্ষ কোনো সরকারি সত্তার হয়ে বা তাদের সুবিধার জন্য কাজ করে এবং তাদের থেকে অর্থ সরাসরি ঠিকাদারের কাছে বা ঠিকাদারের পক্ষে থাকা উপ-ঠিকাদার, ডেভেলপার বা মালিককে প্রদান করা হয়, যারা পরিশোধের সাপেক্ষে থাকে না, (b) ফি, ভাড়া, সুদের হার, বা অন্যান্য ঋণ খরচ, বা বাজারের হারের চেয়ে কম, বা বীমা খরচ থেকে অর্জিত সঞ্চয়; ট্যাক্স ক্রেডিট, ট্যাক্স কমানো, কর ছাড় বা ট্যাক্স বৃদ্ধির অর্থায়নের ফলে হ্রাসকৃত ট্যাক্স থেকে সঞ্চয়; করের পরিবর্তে অর্থপ্রদান থেকে সঞ্চয় এবং হ্রাসকৃত, মকুব বা অব্যাহতি প্রাপ্ত খরচ থেকে অন্য কোনো সঞ্চয়, যার হার অন্যথায় উচ্চ কিন্তু সরকারি সত্তার জড়িত থাকার জন্য কম, (c) সরকারি সত্তার ঋণকৃত অর্থ, যা আনুষঙ্গিক ভিত্তিতে পরিশোধ করতে হবে, এবং (d) ঋণ, যা সরকারি সত্তার দ্বারা সরকারি সত্তার বাধ্যবাধকতা পরিশোধের ক্ষেত্রে প্রয়োগ করা হয়। "সরকারি তহবিল" বলতে নিম্নলিখিতগুলির কোনোটি বোঝায় না: (a) প্রকৃত সম্পত্তি কর আইনের ধারা 421-a এর অধীনে প্রাপ্ত সুবিধা, (b) তহবিল যা প্রাথমিকভাবে নির্মাণ কাজের প্রচার, ভর্তুকিপ্রদান বা সম্পাদনের জন্য প্রদান করা হয় না, (c) একটি বিস্তৃত নিকাশি ব্যবস্থার উন্নয়নে ভর্তুকি প্রদান বা সম্পাদন নিশ্চিত করার কাজে ব্যবহৃত তহবিল, এক্ষেত্রে শর্ত থাকে এই ধরনের কাজকে সরকারি কাজ হিসাবে গণ্য হতে হবে, (d) প্রকল্পের জন্য প্রদত্ত কর সুবিধা যার মেয়াদ ও মূল্য কার্য সম্পাদনের সময়ে গণনা করা যাবে না, (e) ব্রাউনফিল্ড রিমেডিয়েশন বা ব্রাউনফিল্ড পুনঃউন্নয়ন সম্পর্কিত কর সুবিধা, (f) শিক্ষা আইনের ধারা 2853-এর উপবিভাগ 3 অনুসারে প্রদত্ত তহবিল, এবং (g) অন্য কোনো সরকারি অর্থ, ক্রেডিট, সঞ্চয় বা ঋণ, যা নিউ ইয়র্ক স্টেটের শ্রম আইনের ধারা 224-c অনুসারে প্রতিষ্ঠিত সরকারি ভর্তুকি পর্ষদ কর্তৃক অব্যাহতি হিসাবে নির্ধারিত। এই অন্তর্গত প্রকল্পগুলি নিউ ইয়র্ক স্টেটের শ্রম আইনের ধারা 220 ও 220-b অনুসারে বিদ্যমান মজুরি প্রয়োজনীয়তার সাপেক্ষে থাকে।

বিদ্যমান মজুরি সাপেক্ষে থাকা অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পের কী কী অব্যাহতি রয়েছে, তা 224-a.4 ধারায় উল্লেখ করা রয়েছে এবং এতে অসীমাবদ্ধরূপে অন্তর্ভুক্ত রয়েছে: কিছু অলাভজনক কর্পোরেশনের সাথে চুক্তির অধীনে সম্পাদিত নির্মাণ কাজ, নির্দিষ্ট সাশ্রয়ী মূল্যের উপর সম্পাদিত নির্মাণ কাজ আবাসন প্রকল্প, শ্রম শান্তি চুক্তির অধীনে সম্পাদিত নির্মাণ কাজ, প্রকল্প শ্রম চুক্তি, অথবা মালিক বা ঠিকাদার এবং একটি প্রকৃত বিল্ডিং এবং নির্মাণ বাণিজ্য শ্রম সংস্থার মধ্যে প্রাক-ভাড়া সমষ্টিগত দর কষাকষি চুক্তি, যেখানে সত্তারা সকলের সম্মিলিত দর কষাকষির প্রতিনিধি হিসাবে বিদ্যমান থাকেন, এই ধরনের প্রকল্পের কাজ এবং যেখানে শুধুমাত্র ঠিকাদার এবং উপ-ঠিকাদারই শ্রম সংস্থার সাথে প্রাক-দর কষাকষি চুক্তিতে স্বাক্ষর করে, তারাই এই ধরনের প্রকল্পে কাজ করতে পারে।

এই অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পের মালিক বা ডেভেলপাররা শাস্তির অধীনে প্রত্যয়ন করবেন যে, নির্মাণ কাজ শুরু হওয়ার পাঁচ দিনের মধ্যে, কভার করা প্রকল্পের প্রত্যয়নকরণ/মজুরি ও পরিপূরক তথ্য অনুরোধের ফর্ম ব্যবহার করে তারা জানাবেন এই প্রকল্পটি এই বিভাগের বিধানের সাপেক্ষে রয়েছে কি না।

একটি সম্পত্তির মালিক বা ডেভেলপার, যারা ব্যক্তিগত চুক্তির অধীনে প্রকল্প গ্রহণ করছে, তারা পাবলিক ভর্তুকি পর্ষদের কাছ থেকে নির্দেশিকা চাইতে পারেন এবং পর্ষদ বিদ্যমান বা সম্ভাব্য অন্তর্ভুক্ত প্রকল্প সম্পর্কিত কোনো বিশেষ বিষয়ে বাধ্যতামূলক সিদ্ধান্ত আরোপ করতে পারে। পর্ষদ থেকে নির্ধারণ পাওয়ার অনুরোধগুলি অবশ্যই এই ফর্মটি (PW-39a) সরকারি কর্ম দপ্তরে মেইলের মাধ্যমে বা পৃষ্ঠা 1-এর শীর্ষে তালিকাভুক্ত ইমেলের মাধ্যমে জমা দিতে হবে। সরকারি ভর্তুকি পর্ষদের সকল যোগাযোগ পাঠাতে পারেন এখানে:

New York State Department of Labor - Bureau of Public Work
Attn: Public Subsidy Board Secretary
State Office Building Campus
Building 12 - Room 130
Albany, NY 12226

পাবলিক ভর্তুকি বোর্ড সম্পর্কিত তথ্য, এর উপবিধি এবং পদ্ধতি, মিটিং এজেন্ডা, অতীতের সভার রেকর্ডিং এবং বোর্ড কর্তৃক জারি করা সিদ্ধান্তের তালিকা এখানে পাওয়া যাবে: https://dol.ny.gov/public- subsidy-board

প্রচলিত হারের সূচি:
শ্রম আইনে পাবলিক ওয়ার্ক কন্ট্রাক্টর এবং সাব-কন্ট্রাক্টরদেরকে একটি পাবলিক ওয়ার্ক চুক্তি সম্পাদনে নিযুক্ত শ্রমিক, কর্মী বা মেরামতকারীকে প্রচলিত মজুরির হারের চেয়ে কম নয় এবং স্থানীয় এলাকার প্রচলিত রীতি অনুসারে পরিপূরক (ফ্রিঞ্জ সুবিধা) প্রদান করতে হবে। যেখানে কাজ সঞ্চালিত হয়।

মজুরি এবং পরিপূরকের বিদ্যমান হারের সূচী, যেখানে ট্রেডের ঘন্টাপ্রতি হার এবং প্রকল্পে নিয়োজিত শ্রমিকদের পেশার তালিকা রয়েছে, সেটি অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পের প্রত্যয়নকরণ/মজুরি ও পরিপূরক তথ্য অনুরোধের ফর্ম সম্পূর্ণ এবং ফরওয়ার্ড করার মাধ্যমে নিউ ইয়র্কের শ্রম বিভাগের সরকারি কাজের দপ্তর থেকে পাওয়া যেতে পারে। ঠিকাদার ও উপঠিকাদারকে কাজের জায়গায়, সকলের পক্ষে সহজে দেখা সম্ভব এমন স্থানে প্রযোজ্য মজুরি ও পরিপূরকের স্পষ্ট বিবৃতি টাঙিয়ে রাখতে হবে। পোস্টটি এমন হতে হবে যেন সেটা প্রতিকূল আবহাওয়া সহ্য করতে পারে এবং তার শিরোনাম হতে হবে "মজুরির প্রচলিত হার", যার অক্ষর উচ্চতায় 2 ইঞ্চি এবং প্রস্থে 2 ইঞ্চির থেকে ছোট হলে চলবে না।

সমস্ত ঠিকাদার এবং উপ-ঠিকাদারদের কাজে নিযুক্ত সমস্ত শ্রমিক, কর্মী বা মেরামতকারীকে কাজের শ্রেণিবিন্যাসের অনুসারে প্রচলিত মজুরির সমস্ত পে-স্টাবের বিষয়ে লিখিতভাবে অবহিত করতে হবে।

সমস্ত ঠিকাদার এবং সাব-ঠিকাদারকে মূল বেতন বা তার প্রতিলিপি রাখতে হবে, সাবস্ক্রাইব করতে হবে এবং শাস্তির অধীনে সেগুলি সত্য বলে শপথ করে নিশ্চিত করতে হবে, প্রত্যেক শ্রমিক, শ্রমিক বা মেরামতকারীর নাম ও ঠিকানা উল্লেখ করতে হবে এবং তারা কত সময় কী কাজ করেছে, প্রতি ঘন্টায় কত মজুরি তাদের প্রদান করা হয়েছে এবং কী কী পরিপূরক প্রদান করা হয়েছে তা রেকর্ড রাখতে হবে।

ঠিকাদারদের পেমেন্ট আটকে রাখা:
যদি সরকারি কাজের দপ্তরের নজরে আসে কোনও সরকারি কাজের ঠিকাদার বা উপ-ঠিকাদার প্রয়োজনীয় প্রচলিত মজুরি বা পরিপূরক প্রদান বা সরবরাহ করতে পারেনি, তাহলে দপ্তর শ্রম আইনের 220-b ধারা অনুসারে চুক্তি প্রদানকারী বিভাগের আর্থিক কর্মকর্তাকে অবহিত করতে পারে। সেই কর্মকর্তা তখন আবশ্যিকভাবে এই ধরনের চুক্তির প্রধান ঠিকাদারের বকেয়া অর্থপ্রদান আটকাবেন যা সরকারি কাজের দপ্তর নির্দেশিত পরিমাণ সুদ এবং শ্রম কমিশনারের মূল্যায়ন করা যে কোনও দেওয়ানী জরিমানা সহ অপরিশোধিত মজুরি এবং পরিপূরকগুলি সন্তুষ্ট করার পক্ষে যথেষ্ট হয়।

এখতিয়ার বিভাগ তাই আটকে রাখা তহবিল মুক্তির বিষয়ে শ্রম কমিশনার বা আদালতের আদেশ মেনে চলবে।

কাজ বন্ধ করার আদেশ:
সরকারি কাজের দপ্তর যদি বিশ্বাসযোগ্য কারণ খুঁজে পায় যে কোনও ব্যক্তি, একটি আচ্ছাদিত অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পের কার্য সম্পাদনের ক্ষেত্রে উলিখিত বিধান মেনে চলার কাজে বাস্তবিকভাবে ব্যর্থ হয়েছে বা ইচ্ছাকৃতভাবে বিধি ভঙ্গ করেছে, তাহলে আর্থিক কর্মকর্তা সেই ব্যক্তিকে লিখিতভাবে কাজ বন্ধ করার আদেশ দিতে পারেন এবং শুনানির অধিকারের বিষয়ে অবহিত করতে পারেন। কাজ বন্ধ করার আদেশ ও শুনানির আদেশ দেওয়া হয়ে থাকলে, শ্রম কমিশনার তা সরানোর আদেশ না দেওয়া পর্যন্ত বলবৎ থাকবে, যদি অভিযোগের নিষ্পত্তি হয় বা এই আইন মেনে চলা বা লঙ্ঘন সংক্রান্ত বিষয় ঠিক করে নেওয়া হয়, তবে তিনি এমন সরানোর আদেশ দিতে পারেন।

কাজের আদেশে পরিবর্তন এবং ব্যয় অতিক্রম করে যাওয়া:
যে সকল প্রকল্পে নির্মাণ শুরু হওয়ার পাঁচ দিনের মধ্যে অনুমান করা হয়েছিল মোট নির্মাণ ব্যয় পাঁচ মিলিয়ন ডলারের কম থাকবে বা পাঁচ মিলিয়ন ডলারের বেশি খরচে মোট সরকারি তহবিল নির্মাণ ব্যয়ের 30% এর কম হবে, সেক্ষেত্রে কোনও কাজের পরিবর্তন সংক্রান্ত আদেশ, অতিরিক্ত ব্যয় বা সরকারি তহবিল বৃদ্ধির ফলে মোট প্রকল্পের ব্যয় পাঁচ মিলিয়ন ডলারের বেশি হয়ে গেলে বা সরকারি তহবিল মোট নির্মাণ ব্যয়ের 30% এর বেশি হয়ে গেলে, ধারা 224-a এর বিধান প্রযোজ্য হবে এবং তারপরে প্রকল্পটি অন্তর্ভুক্ত প্রকল্প হিসাবে গণ্য হবে।

অন্তর্ভুক্ত প্রকল্পের প্রত্যয়নকরণ/মজুরি ও পরিপূরক তথ্য অনুরোধের ফর্ম তখন সম্পূর্ণ করে পাঁচটি ব্যবসায়িক দিনের মধ্যে জমা দিতে হবে।